

Zeitschrift: Rapport annuel / Musée National Suisse

Herausgeber: Musée National Suisse

Band: 36 (1927)

Rubrik: Direction et administration

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DIRECTION ET ADMINISTRATION

Il n'y a pas eu de modification dans le personnel administratif. Depuis plusieurs années, la place de mouleur était à repourvoir. Elle est occupée depuis le 1^{er} janvier 1927 par *Georges Kaspar* de Genève, né en 1907. Notre gardien de nuit *J. Hauser* est mort le 8 juin, il a été remplacé par *K. Gurtner* de Mühledorf (ct. de Berne), né en 1890.

L'état de santé de notre personnel a été satisfaisant. Le nombre des jours de maladie a été de 209 (1926: 389).

Le *nombre des visiteurs* est en légère décroissance (1927: 77407; 1926: 86,365), ainsi que celui des cartes d'étude. En revanche, le nombre des renseignements scientifiques et des conseils qui nous sont demandés de Suisse et de l'étranger augmente chaque année.

Les membres de l'Association suisse des journalistes ont depuis cette année l'entrée gratuite au Musée sur présentation de leur carte de membre.

Le 11 mai, la Commission de gestion du Conseil national, et le 18 Juillet celle du Conseil des Etats ont visité le Musée. La Commission du Conseil national a également visité le château de Wildegg accompagnée du Directeur du Musée. Mentionnons encore la visite des directeurs de banques suisses à l'occasion de leurs réunion annuelle à Zurich, des dames participant au congrès international des médecins pour les maladies du nez et des oreilles à Zurich, des membres de l'Ecole céramique de Brünn, des participants à l'assemblée annuelle de la Société suisse d'héraldique, de la Société Dunant de Zurich et de nombreux archéologues suisses et étrangers qui ont été accompagnés dans leurs visites par le Directeur ou un des Conservateurs.

Cette année encore, nous avons participé à plusieurs *expositions* spéciales. A l'exposition internationale de musique à



Altarflügel mit der Madonna und den H. Hl. Christophorus und Onuphrius

Genève et à celle de Francfort s/M. „pour la musique dans la vie des peuples“, nous avons prêté plusieurs instruments de musique; au Musée des Arts industriels de Bâle, pour son exposition de textiles, plusieurs pièces brodées. Une partie de ces broderies furent également prêtées en octobre à l'exposition organisée par la Commission pour l'art et l'industrie du district d'Affoltern a/A. Enfin, nous avons participé également à l'exposition organisée dans les salles du Musée des Arts industriels de Zurich par la Société suisse d'héraldique. Cette exposition avait pour but de montrer l'emploi des armoiries comme motifs décoratifs sur différents objets d'usage courant. Nous avons cédé, à titre de dépôt permanent, au Pestalozzianum de Zurich, 17 prix scolaires qui étaient jusqu'alors déposés au Musée par la Bibliothèque centrale de Zurich. Enfin, nous avons prêté au Comité d'organisation de la Fête des vignerons à Vevey un certain nombre de hallebardes provenant de l'ancien arsenal de Zurich pour l'armement des Cent-Suisses.

Les relations du Musée avec d'autres Musées et Sociétés en Suisse et à l'étranger sont de plus en plus étroites. En septembre, le Directeur a assisté à la réunion de l'Association internationale des Directeurs de musées à Hambourg, et le 18 octobre, au VII^e centenaire de la fondation du cloître de Wettingen à Mehrerau près Bregenz. Le Vice-Directeur a représenté le Musée au 25^e jubilé de la fondation de l'Institut allemand d'archéologie à Francfort s/M., et M. K. Frei, Conservateur, à la réunion des Musées de Souabe à Ravensburg. Il ne nous a pas été possible d'accepter l'invitation du Musée national germanique à Nuremberg, celles du „Römisches-Germanisches Central-Museum“ à Mayence et du Musée provincial de Hanovre, qui fêtaient leur 25^e et 50^e anniversaire, les 18 août, 1 au 3 Septembre et 10 octobre. De même, nous n'avons pas pu prendre part à l'inauguration du „National Museum of Wales“ à Cardiff.

M. K. Frei, conservateur, a été nommé membre d'honneur de l'association pour le Musée cantonal thurgovien, en reme-

ciement des services rendus lors de l'installation du Musée de Frauenfeld.

Dans la section préhistorique il a été installé sept nouvelles vitrines, deux renfermant les objets provenant des tombeaux de l'âge du bronze, cinq les mobiliers des stations lacustres de l'âge du bronze des lacs de Neuchâtel, Zurich et Constance. A cette occasion, tous ces objets ont été photographiés et les inventaires contrôlés. Dans deux grandes vitrines de paroi nous avons exposé les moulages de toutes les épées de l'âge du bronze trouvées en Suisse.

La publication d'un guide pour la salle des armes nous a obligés à introduire certaines modifications dans la disposition de ces collections. Dans la chambre 49, pour gagner de la place, nous avons dû diviser deux vitrines pour pouvoir les placer le long des parois. A la place de ces doubles vitrines, sur un petit podium, on a installé quelques modèles de pièces d'artillerie et placé des chevalets de fer sur lesquels sont exposés les sabres et dagues de l'époque helvétique et des régiments suisses au service étranger. Dans la salle 52, la grande vitrine renfermant les armes de chasse a été nettoyée et le matériel exposé complété à l'aide de pièces prises dans nos dépôts. Les objets en fer forgé conservés dans nos dépôts ont été soigneusement nettoyés, fixés sur des planchettes facilement transportables et magasinés de telle façon qu'ils soient faciles à étudier. Notre personnel a également aidé, ce printemps, à l'installation de la collection Hallwil.

Nous avons poursuivi la restauration des vases provenant des tumulus d'Ossingen, travail qui a duré plusieurs semaines et qui est encore inachevé. Certaines parties des affûts des canons, exposés aux intempéries dans la cour, ont dû être remplacées par des moulages en béton. La même opération avait déjà été faite, il y a quelques années, pour les roues. Nous poursuivons la mise en état des meubles magasinés dans nos dépôts, et nous avons pu, à cette occasion, constater une

fois de plus que la supposition que le Musée possède dans ses dépôts des objets inutiles et superflus est absolument erronée.

Notre *atelier de moulage* a exécuté 38 moules d'épées de l'âge du bronze trouvées en Suisse, complété un certain nombre de vases provenant des stations lacustres et des carreaux de poêles, exécuté un bon nombre de moules pour des particuliers.

Notre *atelier photographique* a été tout spécialement occupé cette année à photographier les objets de la salle des armes qui devaient servir à l'illustration du nouveau guide. Ces photographies serviront également à illustrer nos catalogues spéciaux. Nous avons exécuté de nombreuses commandes pour des particuliers et fait plusieurs photographies à la demande de la Commission des monuments du canton de Zurich.

Nos *menuisiers* et notre *tapissier* ont été employés toute l'année à la restauration des meubles et boiseries, actuellement magasinés en attendant les agrandissements du Musée.

Les *travaux de catalogue et d'inventaire* ont progressé normalement, ainsi que l'étiquetage des objets nouvellement exposés.

Le *guide de la collection des armes*, qui est en même temps un manuel pour l'étude des armes suisses, rédigé par notre Conservateur Dr. E. A. Gessler, n'a pu paraître qu'à la fin de janvier 1928.